

Deželni zakonik in ukazni list za vojvodino Štajersko.

Letnik 1918. Komad XLIX.

Izdan in razposlan 26. dne septembra 1918.



Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das Herzogtum Steiermark.

Jahrgang 1918. XLIX. Stück.

Herausgegeben und versendet am 26. September 1918.



Deželni zakonik in ukazni list za vojvodino štajersko.

59.

**Naredba c. kr. štajerskega namestništva z dne 19. sept. 1918 l.,
o določitvi najvišjih cen za nadrobno prodajo svežih kumar.**

Na podstavi § 4 ukaza c. kr. urada za prehrano ljudstva z dne 8. avgusta 1918. l., drž. zak. št 296, se odredi.

§ 1.

Ob nadrobni prodaji kumar tuzemskega izvira v svežem stanju se ne smejo prekoračiti nastopne najvišje cene:

1. Za velike kumare (kumare, ki jih je lupiti in kumare za solato) in sicer:

a) za kumare, kojih kopa (60 komadov) tehta 12 kg ali črez K —·70 v

b) za kumare, kojih kopa tehta več ko 5 kg in kvečjemu 12 kg „ —·80. „

2. za male kumare (kumare za vlaganje) in sicer:

a) za kumare, kojih kopa tehta več ko 2 kg in kvečjemu 5 kg „ —·90 „

b) za kumare, kojih kopa tehta več ko 1 kg in kvečjemu 2 kg „ 1·06 „

Te cene veljajo za 1 kg zdravega, za trg sposobnega blaga. Ne veljajo za kumare v rastlinjakih in ne za takozvane „pikkoli-kumare“ (kumare, kojih kopa tehta manj ko 1 kg).

Politična okrajna oblastva lahko ukrenejo na predlog ali po zaslišanju pristojne c. kr. preskuševalnice cen z ozirom na krajevne razmerne priklade k zgoraj določenim cenam.

Te priklade vender brez dovoljenja c. kr. štajerskega namestništva ne smejo prekoračiti izmero 4 v.

Prav tako lahko politična okrajna oblastva na predlog ali po zaslišanju pristojne c. kr. preskuševalnice cen zgoraj določene najvišje cene z ozirom na krajevne razmere primerno znižajo.

Tako določene najvišje cene morajo politična okrajna oblastva obče razglasiti.

Unter Kleinverkauf im Sinne dieser Verordnung wird Verkauf von Gurken...

unter 10 kg an den Verbraucher veräußert...

Ulmaki pol (0.5) vinarja ali brez ki nastanejo pri preračunavanju naj...
 vzdržati eno za množino pod 1 kg na podlagi člena 4. in 5. tega...
 Grundlage des Höchstpreises vorzunehmenden Berechnung der Höchstpreise für...
 unter 1 kg ersehen, haben für einen ganzen Keller zu gelten.

59.

Verordnung der k. k. steiermärkischen Statthalterei vom 19. September 1918 für die Festsetzung von Höchstpreisen für den Kleinverkauf von frischen Gurken.

Auf Grund des § 4 der Verordnung des f. k. Amtes für Volksernährung vom 8. August 1918, R.-G.-Bl. Nr. 296, wird verfügt:

§ 1.

Beim Kleinverkauf von Gurken inländischer Herkunft in frischem Zustande dürfen folgende Höchstpreise nicht überschritten werden:

1. Für große Gurken (Schälgurken und Salatgurken) und zwar:
 - a) für Gurken, von denen 1 Schock (60 Stück) 12 kg oder darüber wiegt K — 70 h
 - b) für Gurken, von denen 1 Schock mehr als 5 kg und höchstens 12 kg wiegt. " — 80 "
2. für kleine Gurken (Einlegegurken) und zwar:
 - a) für Gurken mit einem Schockgewicht von mehr als 2 kg und höchstens 5 kg " — 90 "
 - b) für Gurken mit einem Schockgewicht von mehr als 1 kg und höchstens 2 kg " 1.06 "

Die Preise gelten für 1 kg gesunde, marktfähige Ware. Sie gelten nicht für Treibhausgurken und nicht für sogenannte Piffkollgurken (Gurken mit einem Schockgewicht von weniger als 1 kg).

Die politischen Bezirksbehörden können auf Antrag oder nach Höhrung der zuständigen f. k. Preisprüfungsstelle mit Rücksicht auf örtliche Verhältnisse Zuschläge zu den oben festgesetzten Preisen verfügen. Diese Zuschläge dürfen jedoch ohne Genehmigung der f. k. steiermärkischen Statthalterei das Ausmaß von 4 h nicht überschreiten.

Ebenso können die politischen Bezirksbehörden auf Antrag oder nach Höhrung der zuständigen f. k. Preisprüfungsstelle die oben festgestellten Höchstpreise mit Rücksicht auf örtliche Verhältnisse angemessen herabsetzen.

Die so festgestellten Höchstpreise haben die politischen Bezirksbehörden allgemein zu verlautbaren.

§ 2.

Z nadrobno prodajo v zmislu te naredbe se umeva prodaja v množinah pod 10 kg porabniku.

§ 3.

Ulomki pol (0.5) vinarja ali črez, ki nastanejo pri preračunanju najvišjih cen za množine pod 1 kg na podlagi cene za 1 kilogram naj veljajo za cel vinar.

§ 4.

Kdor ob nadrobni prodaji svežih kumar zahteva, da sebi ali komu drugemu izplačati ali obljubiti višjo, kakor v tej naredbi določeno najvišjo ceno, tega kaznuje politično okrajno oblastvo z zaporom od enega tedna do šestih mesev, ako dejanje ne zapade strožji kazni. Poleg kazni na svobodi se lahko naloži denarna kazen do 10.000 K.

Isti kazni kot storilec zapade tisti, ki h kakemu teh dejanj napeljuje ali pri storitvi sodeluje.

§ 5.

Ako se kaznuje se lahko, ako se zakrivi prestopok v obratu kake obrti, spozna na izgubo obrtne pravice za vedno ali za določen čas.

Prav tako se lahko izreče o priliki kazenskega postopanja zapad predmetov, na katere se nanaša kaznjivo dejanje ali njihovega izkupila v prid državi.

Ako zasledovanje ali kaznovanje določene osebe ni dopustno ali neizvedljivo, se lahko samostojno spozna na zapad predmetov ali njihovega izkupila.

Zapadli predmeti ali njihovo izkupilo se porabijo za preskrbo prebivalstva.

§ 6.

Politična okrajna oblastva lahko za zagotovitev zapada vkrenejo potrebne zavarovalne odredbe; zoper te je priziv nedopusten.

Zavarovane predmete lahko oblastvo, ki jih ima pravico zavarovati proda, še predno jih proglasi za zapadle, ako nastanejo z njihovo shrambo stroški ali, ako je nevarnost, da se pokvarijo.

§ 7.

Ta naredba dobi moč z dnem njene razglasitve.

C. kr. namestnik:

Clary s. r.

§ 2.

Unter Kleinverkauf im Sinne dieser Verordnung wird der Verkauf in Mengen unter 10 kg an den Verbraucher verstanden.

§ 3.

Bruchteile von einem halben (0.5) Heller oder darüber, die sich bei der auf der Grundlage des Kilogrammpreises vorzunehmenden Berechnung der Höchstpreise für Mengen unter 1 kg ergeben, haben für einen ganzen Heller zu gelten.

§ 4.

Wer beim Kleinverkauf von frischen Gurken ein höheres Entgelt als den in dieser Verordnung festgesetzten Höchstpreis fordert, sich oder einem anderen gewähren oder versprechen läßt, wird von der politischen Bezirksbehörde mit Arrest von einer Woche bis zu sechs Monaten bestraft, sofern die Handlung nicht einer strengeren Strafe unterliegt. Neben der Freiheitsstrafe kann Geldstrafe bis zu 10.000 K verhängt werden.

Der gleichen Strafe wie der Täter unterliegt, wer einen anderen zu einer dieser Handlungen anstiftet oder bei ihrer Verübung mitwirkt.

§ 5.

Anlässlich der Bestrafung kann ferner, wenn die Übertretung im Betriebe eines Gewerbes begangen wurde, auf den Verlust der Gewerbeberechtigung für immer oder auf bestimmte Zeit erkannt werden. Ebenso kann aus Anlaß des Strafverfahrens der Verfall der Gegenstände, auf die sich die strafbare Handlung bezieht, oder ihres Erlöses zu Gunsten des Staates ausgesprochen werden.

Ist die Verfolgung der Bestrafung einer bestimmten Person nicht zulässig oder nicht ausführbar, so kann auf den Verfall der Gegenstände oder ihres Erlöses selbständig erkannt werden.

Die verfallenen Gegenstände oder ihr Erlös werden zur Versorgung der Bevölkerung verwendet.

§ 6.

Die politischen Bezirksbehörden können zur Sicherung des Verfalles die erforderlichen Sicherungsmaßnahmen treffen; dagegen ist eine Berufung unzulässig.

Die sichergestellten Gegenstände können, wenn durch ihre Verwahrung Kosten erwachsen oder die Gefahr eines Verderbens besteht, noch vor der Verfallserklärung von der zur Sicherstellung berechtigten Behörde veräußert werden.

§ 7.

Diese Verordnung tritt am Tage ihrer Kundmachung in Kraft.

Der k. k. Statthalter:
Clary m. p.

